

Title (en)  
Tempering assembly in printing machines

Title (de)  
Temperierungsanordnung bei Druckmaschinen

Title (fr)  
Arrangement pour tempérer dans une machine d'impression

Publication  
**EP 0911156 A1 19990428 (DE)**

Application  
**EP 98109590 A 19980527**

Priority  
DE 29716582 U 19970915

Abstract (en)  
[origin: US5974817A] In an assembly for controlling the temperature of a fountain fluid and/or selected rollers of a printing machine, which includes a fountain fluid circulating system, a cooling fluid circulating system, a refrigerant circulating system, and a means for selectively operating one or, simultaneously, more than one of the circulating systems, a common heat exchanging means is provided. The common heat exchanging means comprising a plurality of flow passages disposed in heat exchanging adjacent relationship with each other, and a distributing means for connecting each of the circulating systems to a selected series of flow passages of the common heat exchanging means. Adjacent flow passages can be connected to different circulating systems for heat exchange therebetween. The temperature-controlling assembly therefore can be operated in different heat exchanging functions.

Abstract (de)  
Temperierungsanordnung zur Temperierung eines Feuchtmittels und/oder ausgewählter Walzen einer Druckmaschine, mit einem Feuchtmittel-Umlaufsystem (UI) zur Versorgung einer Feuchtmittel-Auftragsanordnung mit einem Feuchtmittel, einem Kühlmittel-Umlaufsystem (UII) zur Versorgung einer Walzenkühleinrichtung mit einem Kühlmittel, einer Kälteerzeugungseinrichtung mit einem Kältemittel-Umlaufsystem (UIII), und einer Einrichtung (50) zum wahlweisen Betrieb eines oder gleichzeitig mehrerer der Umlaufsysteme. Den Umlaufsystemen (UI,UII,UIII) ist eine gemeinsame Wärmetauscheinrichtung (1) zugeordnet ist, welche eine Vielzahl von in wärmeübertragender Beziehung zueinander angeordneten Strömungspassagen und eine Verteilereinrichtung zur Verbindung jeweils des Feuchtmittel-Umlaufsystems (UI), Kühlmittel-Umlaufsystems (UII) und Kältemittel-Umlaufsystems (UIII) mit einer ausgewählten Folge von Strömungspassagen umfasst, wobei angrenzende Strömungspassagen mit einem unterschiedlichen Umlaufsystem verbunden sind. Je nach Abfolge der Beaufschlagung der Strömungspassagen können unterschiedliche Wärmetauschkfunktionen zwischen den Umlaufsystemen bei geringem Umrüstaufwand erhalten werden. <IMAGE>

IPC 1-7  
**B41F 7/24**; **B41F 13/22**; **F28D 9/00**

IPC 8 full level  
**B41F 7/24** (2006.01); **B41F 13/22** (2006.01); **F25D 16/00** (2006.01); **F25D 17/02** (2006.01); **F28D 9/00** (2006.01); **F28F 27/02** (2006.01)

CPC (source: EP US)  
**B41F 7/24** (2013.01 - EP US); **B41F 13/22** (2013.01 - EP US); **F25D 16/00** (2013.01 - EP US); **F25D 17/02** (2013.01 - EP US); **F28D 9/0093** (2013.01 - EP US); **F28F 27/02** (2013.01 - EP US); **F28D 2021/0077** (2013.01 - EP US)

Citation (search report)  
• [A] EP 0713767 A1 19960529 - TECHNOTRANS GMBH [DE]  
• [A] DE 19628561 C1 19970904 - LAENGERER & REICH GMBH & CO [DE]

Cited by  
EP1710079A1; EP2018964A1; US11199356B2; US11175076B2; WO2011019909A1

Designated contracting state (EPC)  
DE FR GB

DOCDB simple family (publication)  
**DE 29716582 U1 19971106**; DE 59801115 D1 20010906; EP 0911156 A1 19990428; EP 0911156 B1 20010801; US 5974817 A 19991102

DOCDB simple family (application)  
**DE 29716582 U 19970915**; DE 59801115 T 19980527; EP 98109590 A 19980527; US 9636498 A 19980615